

College English Writing

大学英语写作

刘 兵 编著



科学出版社

www.sciencep.com

大学英文写作

College English Writing

刘 兵 编著

科学出版社

北 京

内 容 简 介

本书依据现代英文写作理论和实践成果,结合教育部最新颁布的《大学英语课程教学要求》编写而成。全书共分八章,从选词造句到谋篇布局等各个环节对英文写作的知识与技能进行了系统阐述,分析了大学英语四、六级作文的写作特点和技巧,并且特别介绍了如何通过计算机、互联网等现代科技手段来提高英文写作能力。本书整体构思新颖,理论讲解深入浅出,实践训练针对性强。

本书可作为高等学校大学英语教材,也可供研究生、在职申请学位人员以及其他各类英语学习者提高英文写作水平之用。

图书在版编目(CIP)数据

大学英语写作/刘兵编著. —北京:科学出版社, 2004

ISBN 7-03-014071-0

I. 大... II. 刘... III. 英语-写作 IV. H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 078692 号

策划编辑: 陈晓萍 袁永康 / 责任校对: 柏连海

责任印制: 吕春珉 / 封面制作: 三函设计

科学出版社 出版

北京东黄城根北街16号

邮政编码:100717

<http://www.sciencep.com>

双青印刷厂 印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2004年8月第一版 开本: B5 (720×1000)

2004年8月第一次印刷 印张: 12 3/4

印数: 1—6 000 字数: 247 000

定价: 17.00 元

(如有印装质量问题, 我社负责调换<双青>)

前 言

随着中国加入世贸组织以及全球经济一体化进程的加速发展,英语书面交际能力在对外交流中占据着越来越重要的地位。2004年教育部颁布的《大学英语课程教学要求》中指出,大学英语的教学目标是培养学生英语综合应用能力,使大学生在今后工作和社会交往中能用英语有效地进行口头和书面的信息交流,同时增强其自主学习能力、提高综合文化素养,以适应我国经济发展和国际交流的需要。当前,旨在贯彻这一指导方针的大学英语教学改革正在全国180所试点高校中全面展开。作为大学英语教学重要组成部分的写作教学也同样面临改革,更多深入的理论研究和教学创新实践还有待进一步去开展。

《大学英文写作》一书正是在这一时代背景之下,为提高大学英语教学质量,培养学生良好的英文写作技能而编写的。本书的编写借鉴了近年来国内外英文写作的理论研究和教学实践方面所获得的最新成果。在深入浅出地介绍英文写作基本理论的同时,本书在练习中配备了有很强针对性的写作训练;另外,书中还用了近三分之一的篇幅介绍如何通过计算机、互联网等先进教学和学习手段来提高英文写作水平,并为读者提供了相关的指导和练习。

在本书共八章的内容中,第一章对英文写作的基本理论进行了概述,阐述了如何在重视写作过程、培养英语思维表达习惯的同时,处理好写作学习与大学英语考试、阅读之间的关系;第二、三、四章在介绍英文词汇、语法学习知识的基础上,循序渐进地讲解了英文句子、段落、文章的结构和写作方法,并重点讨论了书信、简历等应用文体的写作方法和技巧;第五章介绍了大学英语四、六级作文考试的评分原则及标准,通过分析近年来的四、六级作文考试的题目和范文讲解了应试技巧;第六、七章突出介绍了如何通过英文电子邮件的写作以及充分利用在线网络资源来提高写作能力;第八章提供了一种新颖的读写结合的作文训练方法,读者可在分析书中精选的阅读文章、上网查阅相关背景知识的基础上,有针对性地进行写作训练。为帮助读者更好地了解和准备大学英语考试作文,本书在附录中还提供了历年大学英语四级考试作文的参考范文。

本书编写过程中参考了大量有关英文写作资料和众多国内外网站的网络资源,由于篇幅所限,恕未能一一列举,作者在此表示衷心感谢。本书的出版还要特别感谢科学出版社的编辑以及有关工作人员的大力支持和辛勤工作。最后,恳请读者和同行在使用过程中提出宝贵意见,以期今后本书的进一步完善。

刘 兵

2004年3月

目 录

第一章 大学英文写作综述	1
一、明确大学英文写作与大学英语考试之间的关系	1
二、注重汉英语言之间的文化差异、培养符合英语思维模式的写作技能	3
三、明确大学英文写作与阅读之间的关系	4
四、注重英文写作的过程	6
五、充分利用计算机、互联网等现代科技手段	6
第二章 英文写作的基础	8
第一节 词汇	8
一、英语的词汇量	8
二、如何掌握单词	9
第二节 语法	14
一、地道英语与标准语法	14
二、英语语法学习的误区	15
三、如何学习英语语法	16
第三节 英文句子的写作	18
一、英文句子的基本类型及结构	18
二、如何恰当地造句	19
第三章 英文段落的写作	32
第一节 英文段落的结构和分类	32
一、英文段落的结构	32
二、英文段落的分类	35
第二节 如何写英文段落（一）	43
一、举例	44
二、比较和对照	45
三、原因和结果	47
四、分类与分析	48
五、下定义	49
第三节 如何写英文段落（二）	55
一、段落的统一性	55
二、段落的连贯性	56

第四章 英文文章的写作	72
第一节 英文文章的结构与分类	72
一、英文文章的结构.....	72
二、英文文章分类.....	75
第二节 英文文章写作的步骤	84
一、确定主题.....	84
二、准备材料.....	84
三、列出提纲.....	85
四、扩展成文.....	86
五、修改定稿.....	88
第三节 英文应用文写作	93
一、“五段式”作文.....	93
二、书信写作.....	98
三、简历写作.....	107
第五章 大学英语考试作文	114
第一节 英语四、六级考试作文概述	114
一、评分原则.....	114
二、评分标准.....	115
第二节 英语四、六级考试作文应试技巧	118
一、考前准备.....	118
二、临场作文.....	122
第三节 四、六级考试作文真题及范文评析	123
第六章 Email——网络时代的写作	130
第一节 了解英文电子邮件	130
一、电子邮件的特点.....	131
二、电子信箱.....	131
三、笔友.....	132
四、相关术语.....	132
第二节 如何写英文电子邮件	136
一、收件人.....	137
二、主题.....	137
三、内容.....	138
四、礼仪.....	139
第七章 上网学习英文写作	142
第八章 英文阅读与写作实践	152
附录 历年四级考试参考范文(1987年9月~2003年9月)	181
参考文献	196

第一章 大学英文写作综述

英语语言学家 David Nunan 在 *Second Language Teaching & Learning* 一书中指出: In terms of skills, producing a coherent, fluent, extended piece of writing is probably the most difficult thing there is to do in language. It is something most native speakers never master. For second language learners the challenges are enormous, ...现代语言教学理论认为,写作是一个复杂的认知过程,需要综合运用各方面的语言知识和技能才能完成。大学生经过中学阶段的学习,已经掌握了初步的英文写作知识和技巧,在大学阶段,需要通过系统地学习有关的写作理论和进行一定量的写作实践,在更高层次上培养使用英语交流的能力。培养良好的英文写作能力,首先需要在以下几方面明确认识。

一、明确大学英文写作与大学英语考试之间的关系

多年以来,对于许多大学生,甚至不少教师来说,大学英语写作和大学英语考试作文是同一个概念。在这种思想的指导下,学生和教师的主要精力都放在了如何去应付考试,获得一个理想的分数。大学英语写作因此也沦为一种“洋八股”的机械操练,学生不加分析地去记忆一些所谓的“起、承、转、合”的词汇,背诵一些所谓的“实用句型”,操练一些所谓的“文体结构”。这样做的实际效果又如何呢?统计数据表明,自全国大学英语考试举行以来,写作部分的历年平均成绩从未达到过及格分数线。这从一个侧面说明,如果不能正确地处理大学英语写作和考试之间的关系,忽视语言学习规律,教和学的效果只能是事倍功半。

英语教学专家们主张: While students certainly need to learn how to pass exams, they also need to perceive writing as a tool for learning, a tool that can be useful to them throughout their professional and personal lives. 这里特别强调了写作作为一种学习和交流工具的作用。从写作的目的来讲,英语写作可大致分为为两种,一种是以“展示为目的”(writing for display)的写作,例如英语考试的作文,老师布置的课堂作业等;另一种是以“学习和交流为目的”(writing for leaning and communication)的写作,例如科研小论文、日常交流的书信等。相比之下,二者的最大不同在于前者不具备交流的真实目的性。考试作文的写作目的是作者要向考官证明自己知道问题的答案,而出于真实目的的写作则是要告诉读者想要了解

的信息。如果单纯注重没有交流目的的考试写作,必然会妨碍实际语言交际能力的培养。这就不难解释,为什么有一些大学生即使通过了四、六级英语考试,却仍然无法写出一份像样的英文个人简历,写起英文书信来依旧是词不达意。

教育部在 2004 年颁布的《大学英语课程教学要求》中突出强调了以交流为目的的语言能力的培养。下面就来了解一下新的课程要求中在“基本要求”、“较高要求”、“更高要求”三个层次上对大学英语写作能力要求的具体内容。

1. 基本要求

能用常见的应用文体完成一般的写作任务,具体内容包括:能填写常见的表格如注册表、申请表、问卷调查等;能写给或回复他人的贺卡、生日卡、邀请信、便条、短信、通知等;能写出简单的指示语、个人广告、社团海报、个人简历等;能简要描述个人经历、发生的事件、读过的故事、观看的影片、喜怒哀乐等情感,写出或回答个人或公司的信函、电子邮件、传真等;能就一般性话题或提纲在半小时内写出 120 词的短文,内容基本完整、用词恰当,语篇连贯;能在一般或应用写作中使用恰当的写作技能。

2. 较高要求

能写日常应用文,结构与表达符合应用文体规范。具体内容包括:能就所读的一般主题的文章写出其摘要或大纲;能阐述自己对某一焦点问题的观点,并能基本陈述赞成或反对的理由;能写自己专业论文的英语摘要;能借助参考资料写出与专业相关、结构基本清晰、内容较为丰富的报告和论文;能描写各种图表;能就一定的话题在半小时内写出 160 词的短文,内容完整,条理清楚,文理通顺。

3. 更高要求

能就一般性主题比较自如地表达个人的观点,做到文章结构清晰、内容丰富、逻辑性强;能将从不同渠道获得的信息进行归纳、总结,写成英文概要或汇报提纲;能用英语撰写所学专业的技术报告、论文;能在半小时内写出 200 词的说明文或议论文,内容完整,文理通顺,思想表达清楚。

分析新的《大学英语课程教学要求》对写作能力培养在三个层面上要求的不同内容,可以看到一个与以前的教学大纲不同的显著特点,即在这些要求中,明确地提出了在各个层次上应具备的写作交流能力,而不是像以往一样简单地以“一定的写作能力”之类的含糊语言来表述学生应具备的写作能力。对于学习者而言,应根据自身的英语学习基础,在相应的要求层次上培养写作技能,有意识地进行以实际交流为目的的英语写作活动,不应只是简单地应付大学英语考试,这样才能真正提高写作水平。

二、注重汉英语言之间的文化差异、培养符合英语思维模式的写作技能

培养英文写作能力，掌握基本的语言知识是必需的，例如应具备一定量的词汇，掌握基本的语法规则，能够写出意思完整的句子等，但注重汉语与英语之间的文化差异同样是写作学习中不可忽视的一个因素。在写作中，句式结构的选用固然重要，但孤立的句子是不足以表达完整连贯的思想的，必须把众多的句子围绕某一主题组成篇章。要做到这一点，就需要考虑篇章布局、层次安排、遣词造句、脉络贯通等因素。中西方的文化与传统之间存在显著的差异，表现在汉语和英语的思维、表达方式上也有明显的区别。学习者只有了解英汉语篇在表达思维模式上存在的差异，才能在写作中自觉地按英语的思维特点理清思路，摆脱汉语思维的干扰。

美国语言学家 Kaplan (1966) 对使用英语的学习者所写的文章和使用汉语等东方语言的学习者的文章进行了对比分析研究，结果发现：篇章的组织方式反映了人们的思维模式。其研究表明，英语篇章的组织和发展呈“直线型”(linear)，在表达时往往直接陈述主题，进行论述；汉语的作文方式则呈“螺旋型”(circular)，在写作的开头往往不直接切入主题，而是在主题外围“绕圈子”，逐渐才进入主题。这种表达上的差异在很大程度上应归因于不同文化背景之下所形成的思维差异。比如在汉语中，当人们向他人请求帮助时，往往不是开门见山地提出请求，而是先做一些铺垫，说一些寒暄的话语或是讲一些客观理由，最后才说出自己的意图。很多时候这种思维和表达的方式会在学生的写作中表现出来。这里来看一封中国学生写给老师的电子邮件，目的是为了向老师借一本参考书。

Dear Professor Smith,

How are you! Are you busy recently? Time flies and a month has already passed. During this period, I have learned a lot of knowledge from your class. Before taking this course, to be honest, I was not quite interested in English Literature, but now I feel that I have stepped into a wonderful world of culture, language and history. I definitely believe that under your guidance, we will learn even more knowledge from your class. I also find that the reading assignments in your class are very helpful for our writing, but now I have a problem. I cannot find one of the books on the list, *Discovering Literature*, from the library. I remember you mentioned last time during our talk that you have an extra copy. I wonder if you could be kindly enough to lend me that book. I would be really thankful for your help.

Best wishes,

Gang Li

从语言使用的熟练程度来看，邮件的作者已具备了一定的英语表达能力，但是这封邮件的结构显然不符合英语的思维习惯。这样的内容结构会让母语为英语的人在开始读邮件时感到不知所云，甚至是在浪费时间。同样一个借书的主题，一个英语国家的学生则可能会这样写：

Dear Professor Smith,

I am writing to ask whether it is possible for me to borrow the book, *Discovering Literature*, from you for a week, since I cannot find it in the library, and as you said, it is an important reference book for our essay writing. Thanks a lot for your help.

Best wishes,

John Brown

这两封邮件可以清楚地反映出汉语与英语在提出“请求”时的思维方式差别。语言学的研究表明，汉语在陈述主题时常用归纳推理模式，表达的主题滞后出现(topic-delayed)；而英语中更多用演绎推理模式，表达的主题优先出现(topic-first)。从文化视角来看，英语体现的是“个体主义文化”(individualistic cultures)，在该文化中，人们把直截了当地提出请求视为达到目的的最有效的策略；而在汉语所体现的“群体主义文化”(collectivistic cultures)中，这种直接的表达方式却被视为效果最差的交际策略。学习和使用外国语言的过程本身就是一个了解和借鉴不同文化的过程。中国人学习英语和外国人学习汉语的道理是一样的，只有充分尊重对方的文化，了解并掌握对方的表达、思维方式，才能进行更有效的语言交际活动，汉语中称之为“入乡随俗”，而英语中则说：When in Rome, do as Romans do.

三、明确大学英语写作与阅读之间的关系

“读书破万卷，下笔如有神。”唐代大诗人杜甫的这一名句在一定意义上反映了阅读与写作之间的关系。20世纪30年代以来，语言学家们对阅读和写作之间的关系进行了大量的研究与探讨，取得了一定的研究成果，其中Stotsky (1983) 的研究表明：

1. There are correlations between reading achievement and writing ability. Better writers tend to be better readers.

2. There are correlations between writing quality and reading experience as reported through questionnaires. Better writers read more than poorer writers.
3. There seem to be correlations between reading ability and measures of syntactic complexity in writing. Better readers tend to produce more syntactically mature writing than poorer readers.

就目前的英语学习环境而言，阅读仍然是我们了解英语的文化、熟悉英语的语篇结构、掌握英语的遣词造句方式的主要手段。但多年以来，大学英语教学中“以阅读为中心”的教学指导思想实际上并不利于英文写作能力的培养。这种突出阅读、“以读带写、读写结合”的教学方针体现在读写观念上就是以读为本，以读来统率写、指导写。它里面包含一个假设性的前提，就是在阅读与写作的关系中阅读重于写作，阅读优于写作，阅读能力决定并包容了写作能力，所以必须以阅读为本位。其实，虽然阅读对写作有一定的帮助，阅读能力对写作能力的发展具有相关性，但二者的目的、规律和智能上的要求又有着根本的差别。阅读对写作有帮助，写作对阅读同样也有帮助，很难说孰轻孰重。“阅读程度提高了，写作程度没有不提高的”这一“因果”关系推论的合理性是非常令人怀疑的。一个阅读不错的人未必就写得好，但一个写作能力差的人的阅读能力一定是有限的。可以说并不存在所谓“眼高手低”的情况，因为“手低”，“眼”也就不可能“高”，只有真正“手高”的人才能“眼高”。也就是说，不是阅读水平决定写作水平，在很大程度上恰恰是写作水平决定阅读的水平。如果将提高阅读水平等同于提高写作水平，实际上就是我国古代先秦时期“以读代写、读中求悟”的教育观的翻版，是对阅读与写作关系的倒置。

那么，应如何在英语学习中合理地处理阅读与写作的关系呢？现代英语教学理论认为，应该“以作者的眼光去阅读”（reading like a writer），同时又“以读者的眼光去写作”（writing like a reader）。这一理论对指导我们的英文写作和阅读有非常积极的意义。站在作者的角度去阅读，要求我们在阅读的时候不仅仅满足于对文章内容的了解，阅读的目的也不是局限于完成文章后面的多项选择题；它要求在阅读时要分析文章的语篇结构、遣词造句、写作的手法和风格，并且不断地问自己“如果我要表达这一思想，我会如何写”，“这种写作方法有什么地方是值得我在写作中借鉴的”。站在读者的角度去写作，要求我们不能把写作简单地看成是完成作业、应付考试，它要求注重写作的交际目的，即以表达思想、交流信息为主要目的；在文章的谋篇布局、语言表达上要时时考虑“如果我是一个读者，我能否明白文章要表达的思想”、“作为读者，我希望文章如何表达才更好”。这种阅读与写作中的换位思考，有助于培养良好的阅读和写作能力。

四、注重英文写作的过程

在英文写作教学中存在着两大教学理论，一种被称为“写作成果教学法”（product approach），另一种被称为“写作过程教学法”（process approach）。这两种理论的不同之处在于前者注重的是写作的最终产物——语篇连贯、没有语言错误的文章；而后者注重的则是写作中起草、修改的过程，它强调没有十全十美的作文，但可以通过反复的修改、讨论和意见反馈等写作过程来逐渐完善作文。

长期以来，写作教学乃至整体的大学英语教学都强调教学的终极目标，即以学生是否达到教学大纲或是考试的要求来衡量学习是否成功，而忽视了对学习过程的应有重视。传统英文写作教学中的典型模式是“教师布置作文、学生完成作文、教师批改作文”。学生很少就写作的题目、内容进行讨论、拿到批改后的作文也很少再去进行修改；教师则关注的是作文本身，很少考虑学生在写作时的思维过程。这种典型的“写作成果教学法”已经表现出了非常明显的弊端。现在很多英语教学专家和教师更提倡使用“写作过程教学法”。对于英语学习者来说，重视英语写作的过程对提高写作能力是非常重要的。应充分认识到写作过程的复杂性，同时也应认识到围绕写作题目进行的讨论、意见反馈、修改作文本身就是一个提高语言能力的过程，尤其是应重视在写作过程中学生之间的讨论。这一教学思想在新颁布的《大学英语课程教学要求》中已得到了体现。在新要求中，改变了以往英语教学评估中过分依赖“终结性评估”的做法，强调了体现学习过程监控的“形成性评估”的重要性。目前，尽管对于英语写作过程理论的研究还在继续进行，但英语语言专家和教师们都认同这样一个观点：Good product depends on good process.

五、充分利用计算机、互联网等现代科技手段

现代外语教学理论认为，不同的学习者之间存在着个体差异，因此，没有哪一种学习方法或教学方法是万能的。外语教学中首要考虑的不应该是“教什么”，而应该是“怎样去创造适合学生习得语言的学习环境”。由于教育观念的落后和教学技术手段的限制，传统的大学英语教学方式是以教师为中心的讲授型的单一教学模式。在这样的教学环境下，学生的个体差异没有得到重视，千篇一律的教学方法限制了学生语言能力的培养。新颁布的《大学英语课程教学要求》提出要采用基于计算机网络的新型教学模式，以现代信息技术，特别是网络技术为支撑，使英语教学朝着个性化学习、不受时间和地点限制的学习、主动式学习的方向发展，确立学生在教学过程中的主体地位。

对于学习英文写作而言，网络无疑给我们创造了自主学习的良好条件。首先，

通过网络可以获得大量新鲜生动、内容丰富、语言规范、文笔流畅、紧跟时事的语言材料，这些材料能为写作提供很好的素材；其次，通过网络还可以结识一些笔友，这样一来写作交流就有了实际的意义。给属于自己的真实读者写信，能够调动写作积极性。通过写作中主动地去考虑如何去选择用词、表达观点、向对方做出回应等，真正实现现实生活中的交流；再次，通过浏览一些在线的写作辅导网站，我们可以根据自己的基础在相应的水平上独立自主地进行学习，并随时检查学习的效果。

在以往的英文写作学习过程中，注重写作过程的学习方法受到了很大的制约。其中很重要的一个原因就是纸张上反复修改、抄写作文会在一定程度上挫伤学习者写作的积极性。现在通过计算机练习写作，这个问题自然就不复存在了。在计算机上我们可以对所写的草稿随时进行修改，直到满意为止，而如“Microsoft Word”、“WPS”之类的文字处理软件还能对单词的拼写和语法的使用是否正确给出提示，或是保留修改记录以备日后查看、温习。

总而言之，计算机和互联网给英语学习方式所带来的变化是革命性的，应该充分利用这些先进的科技工具和技术手段，努力提高英文写作能力以及整体的语言交际能力。

第二章 英文写作的基础

第一节 词 汇

一、英语的词汇量

单词是英文写作中最小、最基本的单位。在某种意义上讲，掌握英文单词的数量将决定一个人的英文写作水平。那么英语中究竟有多少词汇？需要掌握多少单词才能进行交流？伴随着社会的发展和人类认知领域的不断扩展，英语的词汇数量也呈现出跳跃式的增长。在起源之初，英语中只有二三百个单音节词，到莎士比亚时代，在其所有作品中总共使用的词汇也仅有 18000 左右，但到 1993 年时英语词汇就增至了 50 万，短短三年之后的 1996 年又猛增到 100 万，今天已达到了近 200 万，而且新的词汇还在不断涌现，英语已成为世界上词汇量最大的语言。面对如此浩瀚的词汇海洋，我们并非只能望洋兴叹，因为在日常的交流中所使用的英语单词数量远没有这么多。据统计，美国小学生常用的“核心词”为 2500，而中学生则为 8000 左右。这里所说的“核心词”是指日常交流中使用频率最高的单词，英语中这类词汇大约有 2000 左右，人们日常交流的 85% 可以通过这些词汇来完成，例如 VOA 的 Special English 的词汇量就在这个范畴，著名的《朗文词典》(Longman Dictionary) 更是使用 1800 个核心词汇解释了十万左右的英语单词。研究表明，英语作为第二语言的学习者如果要达到在听、说、读、写几方面使用英语交流基本无障碍的水平，掌握的单词量应达到 7000 左右。我国的香港、台湾地区以及亚洲的一些国家如新加坡、日本的大学生的词汇量都达到或者超过了这一标准。为提高大学英语教学质量，培养学生良好的英语交流能力，我们国家在新近制定的中学、大学英语教学的教学要求中都显著提高了对词汇掌握的要求。新制定的《国家中学英语课程标准》把语言知识教学目标分为成九个级别的不同要求，其中词汇部分的教学目标要求学生的高中毕业时一般应达到 7 级，掌握的词汇量为 3000 左右。在教育部于 2004 年颁布的《大学英语课程教学要求》中，对大学生应掌握的英语词汇量提出了三个不同层次的要求，具体内容是：

1. 一般要求

掌握的总词汇量应达到 4500 个单词和 700 个词组，其中 2000 个单词为积极词汇，要求学生能够在认知的基础上学会熟练运用，包括在口头表达以及书面表达两个方面。

2. 较高要求

掌握的总词汇量应达到 5500 个单词和 1200 个词组，其中 2500 个单词为积极词汇。

3. 更高要求

掌握的总词汇量应达到 6500 个单词和 1700 个词组，其中 3000 个单词为积极词汇。

其中的一般要求是高等院校非英语专业本科毕业生应达到的基本要求。《大学英语基本要求》还提出，各学校应根据实际情况确定教学目标，并创造条件，鼓励学生根据自己的学习情况，向较高要求或更高要求调整自己的学习目标。

二、如何掌握单词

有研究表明，要使一个英语单词与相应的汉语词汇之间建立起牢固的联系，大概需要把这个单词重复 100 次。对于一个普通人来说，通过视觉分辨一个单词的最快速度约为 0.1 秒，重复 100 次就需要 10 秒，也就是说要记住一个单词的最高效率是 10 秒钟。依此推算，理论上 1 小时记忆单词最高极限是 360 个。假定我们记忆单词的效率只能达到最高效率的十分之一，每小时也还能记住 36 个字。如果在上课学习的同时每周抽出一小时学习词汇，两个学期 40 周就可记住大约 1440 个单词。一般来说，集中识记外语单词的平均保持率大约是 80%。这仅仅是机械识记的效率，如果将意义和理解识记计算在内，一年掌握 1000 个单词应该不成问题，通过大学阶段的英语学习使词汇量达到 6000~7000 的目标是完全有可能实现的。根据语言学习规律，一定量的词汇是发展语言能力的必要基础。如果记忆单词的目标定得过低，不但无助于减轻学习负担，反而会由于可利用的单词太少而难以形成一定的语言使用能力。因此，掌握 7000 左右的英语单词，对我们在今后的学习和工作中进一步自如运用英语的意义十分重大。

以上只是讨论了单词记忆中“量”的方面，而“质”的方面同样不可忽视。究竟怎样才能算是掌握了一个单词？国外有一些语言学家采用下面的标准来衡量学习者是否真正掌握了某一个单词：

- ① 能够识别其书面和口头形式；